

Precauzioni

Sicurezza

- Non tentare di smontare il rivestimento in quanto il raggio laser all’interno del lettore CD è dannoso agli occhi. Per la manutenzione rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.
- Se oggetti solidi o liquidi dovessero penetrare nell’apparecchio, scollegare l’alimentazione del lettore e farlo verificare da personale qualificato prima di riutilizzarlo.
- I CD dalle forme irregolari (ad esempio a forma di cuore, quadrato, stella) non vengono riprodotti dal lettore. L'utilizzo di tali dischi potrebbe causare danni al lettore.

Pulizia del rivestimento

- Pulire il rivestimento, il pannello e i comandi con un panno morbido leggermente inumidito con un detergente neutro. Non utilizzare spugnette o polveri abrasive o solventi quali alcool o benzene.

Fonti di alimentazione

- Per il funzionamento con alimentazione CA, utilizzare esclusivamente l'alimentatore CA in dotazione. Non utilizzare altri tipi di alimentatore.
- L'apparecchio continua ad essere alimentato con energia elettrica CA (corrente domestica) fintanto che è collegato alla presa di rete, anche se è spento.
- Per il funzionamento con le pile, utilizzare sei pile R20 (formato D).
- Quando le pile non vengono utilizzate, rimuoverle per evitare danni dovuti a perdite di elettrolita e corrosione.
- La targhetta contenente le indicazioni sulla tensione operativa e così via, si trova sulla base dell'apparecchio.

Installazione

- Non collocare il lettore vicino a fonti di calore o in luoghi esposti alla luce diretta del sole, eccessivamente polverosi o soggetti a scosse di natura meccanica.
- Non collocare il lettore su una superficie inclinata o poco stabile.
- Non collocare nulla a una distanza inferiore a 10 mm dai lati del lettore. Per il corretto funzionamento del lettore e per prolungare la durata dei componenti, le prese di ventilazione non devono essere ostruite.
- Se il lettore viene lasciato in un’auto parcheggiata al sole, assicurarsi di collocarlo in una posizione in cui non sia esposto alla luce diretta del sole.
- Poiché i diffusori contengono un potente magnete, tenere le carte di credito con codici magnetici e gli orologi con carica a molla lontani dal lettore onde evitare eventuali danni provocati dal magnete.

Non immergere nell'acqua

Non immergere il presente apparecchio in acqua né lasciare che rimanga a contatto con essa in modo continuo.

- Prima di aprire o chiudere il coperchio degli scomparti CD o pile, assicurarsi di eliminare eventuale acqua, polvere o sabbia presenti nella parte esterna del lettore.
- La presenza di acqua nella presa delle cuffie potrebbe causare la formazione di ruggine. Se le cuffie non vengono utilizzate, coprire la relativa presa con il cappuccio in gomma.
- Se il lettore viene a contatto con acqua salata, pulire mediante un panno umido, quindi asciugare con un panno morbido asciutto. Non pulire ponendo l'apparecchio sotto acqua corrente, non utilizzare sapone o detersivi né asciugare mediante asciugacapelli.

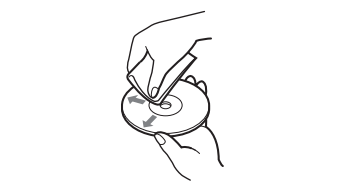
- L'alimentatore CA in dotazione non è resistente all’acqua. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non utilizzare il lettore con l'alimentatore CA in prossimità di acqua.

Funzionamento

- Se il lettore viene trasportato direttamente da un luogo caldo ad un luogo freddo o se viene posto in un ambiente con un grado elevato di umidità, si potrebbe formare della condensa sulle lenti interne. Se ciò si dovesse verificare il lettore potrebbe non funzionare correttamente. In tal caso, rimuovere il CD e lasciare acceso il lettore per circa un’ora per consentire l’evaporazione della condensa.

Note sui CD

- Prima della riproduzione, pulire il CD con un panno adatto, procedendo dal centro verso l'esterno.



- Non utilizzare solventi quali benzene, diluenti, detersivi disponibili in commercio o spray antistatici per dischi in vinile.
- Non esporre i dischi alla luce diretta del sole o a sorgenti di calore quali condotti di aria calda e non lasciarli in un'auto parcheggiata al sole in quanto la temperatura al suo interno potrebbe aumentare considerevolmente.
- Non incollare adesivi o altro materiale sui dischi e non graffiarne la superficie.
- Dopo la riproduzione, riporre il CD nell'apposita custodia.

La presenza di graffi, sporcizia o impronte sul CD può causare errori di allineamento.

Note sui CD-R/CD-RW

Il presente lettore è in grado di riprodurre CD-R/CD-RW registrati nel formato CD-DA*, tuttavia la capacità di riproduzione può variare in base alla qualità del disco e alle condizioni del dispositivo utilizzato per la registrazione.

* L'abbreviazione CD-DA sta per Compact Disc Digital Audio (audio digitale per CD), che è uno standard di registrazione utilizzato per i CD audio.

Dischi musicali codificati mediante tecnologie di protezione del copyright

Questo prodotto è stato progettato per la riproduzione di dischi conformi allo standard CD (Compact Disc). Di recente, alcune case discografiche hanno lanciato sul mercato vari dischi musicali codificati mediante le tecnologie di protezione del copyright. Si noti che alcuni di tali dischi non sono conformi allo standard CD e pertanto potrebbero non essere riprodotti dall'apparecchio.

Nel caso di domande o problemi a proposito di questo lettore, rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.

Soluzione dei problemi

Generali

L'alimentazione non si attiva.

- Assicurarsi che le pile siano inserite correttamente.
- Quando le pile sono scariche sostituirle tutte con pile nuove.

L'alimentazione non è attivata e vengono visualizzate le indicazioni “bAttErY” e “Error” alternativamente.

- Assicurarsi che le pile siano inserite correttamente.
- Quando le pile sono scariche sostituirle tutte con pile nuove.

Assenza di suono.

- Regolare il volume.
- Scollegare le cuffie se l'ascolto avviene tramite i diffusori.

Il suono è disturbato.

- Qualcuno sta utilizzando un telefono cellulare o altri dispositivi che emettono onde radio in prossimità del lettore. →Allontanare il telefono cellulare, o gli altri dispositivi, dal lettore.

Lettore CD

Il CD non viene riprodotto o l'indicazione “no dISC” si illumina anche se è stato inserito un CD.

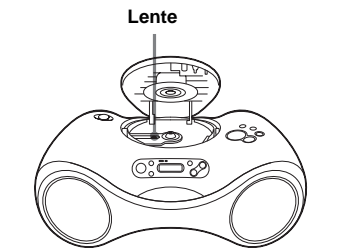
- Collocare il CD con l’etichetta rivolta verso l’alto.
- Pulire il CD.
- Estrarre il CD o lasciare aperto il contenitore CD per circa un’ora per fare evaporare la condensa.
- Il CD-R/CD-RW non è stato finalizzato. Finalizzare il CD-R/CD-RW con il dispositivo di registrazione.
- La qualità del CD-R/CD-RW è scadente oppure il dispositivo di registrazione o il programma applicativo presentano dei problemi.
- Quando le pile sono scariche sostituirle tutte con pile nuove.

Il suono si interrompe.

- Ridurre il volume.
- Pulire il CD o sostituirlo nel caso fosse notevolmente danneggiato.
- Collocare il lettore in un luogo non soggetto a vibrazioni.
- Pulire la lente con un soffietto disponibile in commercio.
- Il suono potrebbe interrompersi o essere disturbato quando si utilizzano CD-R/CD-RW di qualità scadente oppure se il dispositivo di registrazione o il programma applicativo presentano dei problemi.

Non è possibile aprire/chiudere il coperchio del contenitore CD.

- Posizionare il lettore su una superficie piana, quindi aprire/chiudere il coperchio.



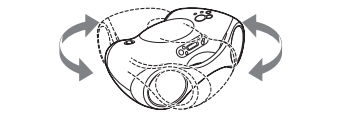
Radio

La ricezione è debole.

- Orientare nuovamente l'antenna per migliorare la ricezione FM.



- Orientare nuovamente il lettore per migliorare la ricezione delle stazioni AM o MW/LW.



Il suono è debole o di qualità scadente.

- Se le pile sono scariche, sostituirle tutte con pile nuove.
- Allontanare il lettore dal televisore.

L'immagine televisiva è instabile.

- Quando si ascolta un programma FM in prossimità di un televisore dotato di antenna interna, allontanare il lettore dal televisore.

Se il problema persiste dopo avere tentato i rimedi indicati, scollegare l'alimentatore CA e rimuovere tutte le pile. Una volta scomparse tutte le indicazioni nel display, ricollegare l'alimentatore CA e reinsertire la pile. Nel caso in cui il problema persista, rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.

Caratteristiche tecniche

Lettore CD

Sistema
Sistema audio digitale per compact disc
Proprietà del diodo al laser
Materiale: GaAlAs
Lunghezza d’onda: 780 nm
Durata di emissione: continua
Uscita laser: meno di 44,6 µW
Questa uscita corrisponde al valore misurato a una distanza di circa 200 mm dalla superficie della lente dell'obiettivo sul blocco di cattura ottico con un'apertura di 7 mm.
Velocità di rotazione
200 r/min (rpm) a 500 r/min (rpm)
(CLV)
Numero di canali
2
Risposta in frequenza
20 - 20 000 Hz +1/−2 dB
Wow e flutter
Al di sotto del limite misurabile

Radio

Gamma di frequenza*	
Modello per l'Europa	
FM	87,5 - 108 MHz
MW	531 - 1 611 kHz (passi da 9 kHz) <p>530 - 1 610 kHz (passi da 10 kHz)</p>
LW	153 - 279 kHz
Altri modelli	
FM	87,5 - 108 MHz
AM	531 - 1 611 kHz (passi da 9 kHz) <p>530 - 1 610 kHz (passi da 10 kHz)</p>

IF
FM: 10,7 MHz
AM/MW/LW: 450 kHz
Antenne
FM: Antenna telescopica
AM/MW/LW: Antenna con barra in ferrite incorporata

Generali

Diffusore
Serie completa: 10 cm dia., 3,2 Ω, tipo a cono (2)
Uscita
Presa cuffie (minipresa stereo):
Per cuffie con impedenza pari a 16 - 68 Ω
Uscita di potenza massima
5,4 W
Requisiti di alimentazione
La presa DC IN 9 V accetta: alimentatore CA in dotazione da utilizzare con:
– 220 V CA, 60 Hz (modello per la Corea)
– 240 V CA, 50 Hz (modello per l’Australia)
– 230 V CA, 50 Hz (altri modelli)
Pile 9 V CC, 6 R20 (formato D)
Durata delle pile
Per sistema audio ad uso privato:
Riproduzione CD
R20P Sony: circa 7,5 ore
Alcaline LR20 Sony: circa 14 ore
Riproduzione radio
R20P Sony: circa 11 ore
Alcaline LR20 Sony: circa 24 ore

Dimensioni
Circa 430 × 172 × 288 mm (l/a/p) (includere le parti sporgenti)
Peso
Circa 3,5 kg (comprese le pile)
Accessori in dotazione
Alimentatore CA (1)

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Accessori opzionali

Serie di cuffie MDR Sony

* di cui al par.3 dell’Allegato A al D.M. 25/06/85 e al par.3 dell’Allegato 1 al D.M. 27/08/87.

SONY

Personal Audio System

Istruzioni per l'uso

ZS-X1

©2003 Sony Corporation
<p>3-251-191-61 (1)</p>

Italiano

AVVERTENZA

Per evitare il pericolo di incendi o di scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Per evitare scosse elettriche, non aprire l'apparecchio. Per le riparazioni rivolgersi solo a personale qualificato.

AVVERTENZA

Non installare l'apparecchio in uno spazio chiuso, come una libreria o un mobiletto.

Onde evitare incendi o scosse elettriche, non collocare sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi come ad esempio vasi.

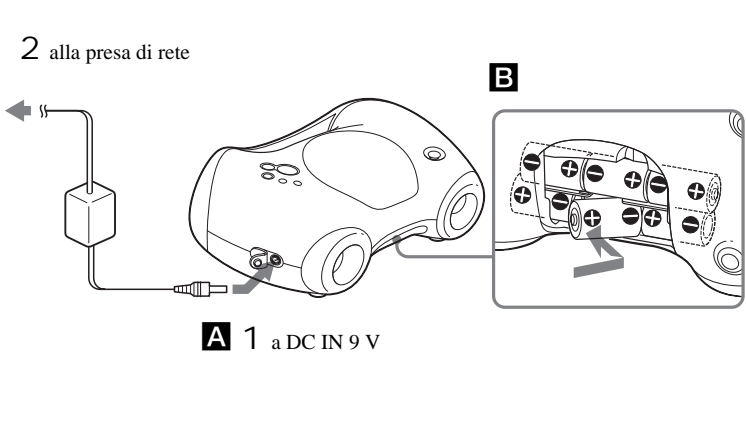
Note

Si dichiara che l'apparecchio è stato fabbricato in conformità all’Art 2 Comma 1 de D.M. 28.08.1995 n. 548.

http://www.sony.net/

||

Fonti di alimentazione

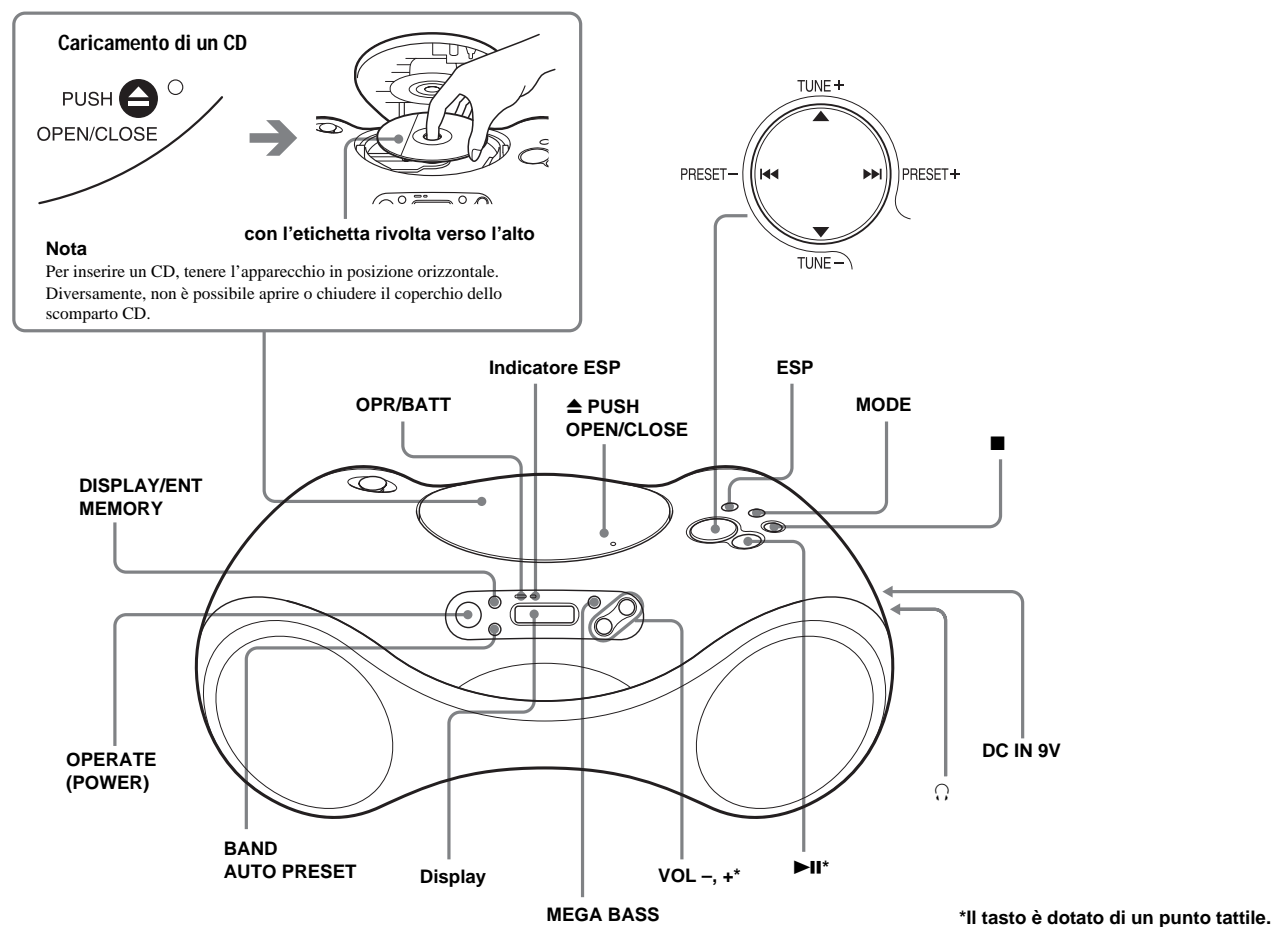


Collegare l'alimentatore CA **A** o inserire sei pile R20 (formato D) (non in dotazione) nello scomparto pile **B**.

Note

- Sostituire le pile quando l'indicatore OPR/BATT si attenua o quando il lettore smette di funzionare. Sostituire tutte le pile con pile nuove.
- Per alimentare il lettore con le pile, scollegare l'alimentatore CA dal lettore.

Identificazione dei comandi



Per attivare/disattivare l'alimentazione

Modello per l'Europa: premere OPERATE.

Altri modelli: premere POWER.

Per regolare il volume

Premere VOL +, -.

Per ascoltare con le cuffie

Collegare le cuffie alla presa (cuffie).

Regolazione dell'enfasi audio

Per potenziare il suono dei bassi

Premere MEGA BASS.

"MEGA BASS" appare nel display.

Per ritornare al livello sonoro normale, premere nuovamente il tasto.

Riproduzione di un CD

1 Premere OPERATE (o POWER) per accendere il lettore.

2 Caricare un CD nel contenitore CD.

3 Premere ▲ PUSH OPEN/CLOSE per chiudere il contenitore CD.

4 Premere ►||.

Il lettore riproduce tutti i brani una volta.

Per	Premere
interrompere la riproduzione	■
effettuare una pausa nella riproduzione	► Premere nuovamente il tasto per riprendere la riproduzione dopo la pausa.
andare al brano successivo	►►
andare al brano precedente	◄◄
rimuovere il CD	▲ PUSH OPEN/CLOSE
individuare un punto durante l'ascolto del suono	► (avanti) o ◄◄ (indietro) durante la riproduzione fino all'individuazione del punto.
individuare un punto osservando il display	►► (avanti) o ◄◄ (indietro) durante la pausa fino all'individuazione del punto.

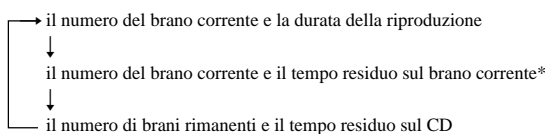
Utilizzo del display

Per controllare il numero totale dei brani e la durata totale di riproduzione

Premere DISPLAY/ENT/MEMORY nel modo di arresto (vedere la figura).

Per controllare il tempo residuo

Premere DISPLAY/ENT/MEMORY più volte durante la riproduzione di un CD. Il display cambia nel modo seguente:



* Per i brani con un numero oltre il 20, il tempo residuo appare come "- :- -" nel display.

Selezione del modo di riproduzione

Premere MODE fino a visualizzare "REP 1" "REP ALL" "SHUF" "SHUF REP"

"PGM" "PGM REP" nel display. Quindi procedere come indicato:

Per	Selezionare	Quindi eseguire quanto segue
ripetere un singolo brano	"REP 1"	Premere ◄◄ o ►► per selezionare il brano che si desidera ripetere, quindi premere ► .
ripetere tutti i brani	"REP ALL"	Premere ► .
effettuare la riproduzione in ordine casuale	"SHUF"	Premere ► .
ripetere brani in ordine casuale	"SHUF REP"	Premere ► .
effettuare la riproduzione programmata	"PGM"	Premere ◄◄ o ►►, quindi premere DISPLAY/ENT/MEMORY per i brani da programmare (massimo 20) nell'ordine desiderato (vedere fig.). Quindi premere ► .
ripetere i brani programmati	"PGM REP"	Premere ◄◄ o ►►, quindi premere DISPLAY/ENT/MEMORY per i brani da programmare (massimo 20) nell'ordine desiderato. Quindi premere ► .

Per cancellare il modo di riproduzione selezionato

Premere MODE fino a che il modo selezionato non scompare dal display.

Per controllare il brano programmato e l'ordine di riproduzione nel display

Per controllare l'ordine dei brani prima della riproduzione, premere DISPLAY/ENT/MEMORY.

Ogni volta che si preme questo tasto, il numero del brano viene visualizzato nell'ordine programmato.

Per modificare il programma corrente

Premere ■ una volta se il CD è nel modo di arresto e due volte se il CD è nel modo di riproduzione. Il programma corrente viene cancellato. Quindi creare un nuovo programma seguendo la procedura di programmazione.

Prevenzione di interruzioni dell'audio

La funzione ESP (Electronic Shock Protection, protezione elettronica da vibrazioni) impedisce eventuali interruzioni dell'audio mediante l'uso di una memoria buffer nella quale vengono memorizzati dati audio per circa 10 secondi.

Premere ESP nel modo di arresto.

L'indicatore ESP si illumina.

Per disattivare la funzione ESP

Premere di nuovo ESP.

Note

- Se il lettore viene sottoposto a vibrazioni eccessive, è possibile che la riproduzione si interrompa anche nel caso in cui sia attivata la funzione ESP.
- È possibile che l'audio risulti disturbato o si interrompa nei seguenti casi:
 - durante l'ascolto di un CD sporco o graffiato.
 - durante l'ascolto di un CD audio di prova.
 - se il lettore viene sottoposto a vibrazioni continue.
- Premendo ESP durante la riproduzione, è possibile che l'audio si interrompa per alcuni istanti.

Suggerimento

Per ottenere la qualità audio ottimale di un CD audio, si consiglia di disattivare la funzione ESP.

Ascolto della radio

1 Premere OPERATE (o POWER) per accendere il lettore.

2 Premere BAND•AUTO PRESET fino a visualizzare la banda desiderata nel display.

Ogni volta che si preme il tasto, l'indicazione cambia nel modo seguente:

Modello per l'Europa: "FM" → "MW" → "LW"

Altri modelli: "FM" → "AM".

3 Tenere premuto TUNE + o TUNE - finché le cifre che indicano la frequenza non iniziano a cambiare nel display.

Il lettore passa automaticamente in scansione le frequenze radio e si ferma quando individua una stazione con un segnale chiaro.

Se non si riesce a sintonizzare una stazione, premere TUNE + o TUNE - più volte per modificare la frequenza in incrementi.

Suggerimento

Se la trasmissione FM è disturbata, premere MODE fino a visualizzare "Mono" nel display; in tal modo la riproduzione della radio sarà monofonica.

Modifica dell'intervallo di sintonia AM/MW

L'intervallo di sintonia AM/MW è preimpostato in fabbrica su 9 kHz.

Per modificare l'intervallo di sintonia AM/MW, eseguire quanto segue:

- Premere OPERATE (o POWER) per accendere il lettore e premere BAND•AUTO PRESET.
- Tenendo premuti i tasti BAND•AUTO PRESET e ■, scollegare l'alimentatore CA dalla presa di rete.
- Tenendo premuti i tasti BAND•AUTO PRESET e ■, ricollegare l'alimentatore CA alla presa di rete. L'intervallo di sintonia viene modificato e "AM 9" "MW 9" o "AM 10" "MW 10" appare nel display per 2 secondi.

Dopo avere modificato l'intervallo di sintonia, è necessario impostare nuovamente le stazioni radiofoniche preselezionate.

Preselezione delle stazioni radiofoniche

È possibile memorizzare stazioni radiofoniche nella memoria del lettore. È possibile preselezionare fino a 40 stazioni radiofoniche (modello per l'Europa), 20 per la banda FM e 10 per la banda MW e LW in qualsiasi ordine, oppure 30 stazioni radiofoniche (altri modelli), 20 per la banda FM e 10 per la banda AM in qualsiasi ordine.

1 Premere OPERATE (o POWER) per accendere il lettore.

2 Premere BAND•AUTO PRESET per selezionare la banda.

3 Tenere premuto BAND•AUTO PRESET per 2 secondi fino a che "AUTO" non lampeggia nel display.

4 Premere DISPLAY/ENT/MEMORY.

Le stazioni vengono memorizzate, partendo dalle frequenze più basse a quelle più alte.

Se una stazione non può essere selezionata automaticamente

Le stazioni con un segnale debole devono essere preselezionate manualmente.

1 Premere OPERATE (o POWER) per accendere il lettore.

2 Premere BAND•AUTO PRESET per selezionare la banda.

3 Sintonizzare una stazione desiderata.

4 Tenere premuto DISPLAY/ENT/MEMORY per 2 secondi fino a che il numero di preselezione non lampeggia sul display.

5 Premere PRESET + o PRESET - fino a che il numero di preselezione scelto per la stazione non lampeggia sul display.

6 Premere DISPLAY/ENT/MEMORY.

La nuova stazione impostata sostituisce quella vecchia.

Suggerimento

Le stazioni radiofoniche preselezionate rimangono memorizzate anche se l'alimentatore CA viene scollegato o le pile vengono rimosse.

Riproduzione di stazioni radiofoniche preselezionate

1 Premere OPERATE (o POWER) per accendere il lettore.

2 Premere BAND•AUTO PRESET per selezionare la banda.

3 Premere PRESET + o PRESET - per sintonizzarsi sulla stazione memorizzata.